

APROBAT

În ședința Biroului permanent al
Camerei Deputaților

din data de 05.11.2013

1327



NR. REF. B 47



Parlamentul României
Camera Deputaților

DIRECȚIA GENERALĂ AFACERI EXTERNE
Centrul de cooperare internațională bilaterală

Parlamentul României
Camera Deputaților

S.P. Nr. 1327 din 05.11.2013

București, 31 octombrie 2013
Nr. 15c/156

INFORMARE

privind vizita oficială în România
a domnului Evangelos-Vasileios Meimarakis,
președintele Parlamentului Republicii Elene

15 – 17 octombrie 2013

La invitația domnului Valeriu Ștefan Zgonea, președintele Camerei Deputaților, în perioada 15 – 17 octombrie 2013, a avut loc vizita oficială în România a domnului Evangelos-Vasileios Meimarakis, președintele Parlamentului Republicii Elene.

Programul vizitei a cuprins convorbiri cu domnul Valeriu Ștefan Zgonea, președintele Camerei Deputaților, cu domnul Crin Antonescu, președintele Senatului, cu domnul Liviu Dragnea, viceprim-ministru al Guvernului României, ministrul dezvoltării regionale și administrației publice, și cu Preafericirea Sa Daniel, patriarhul Bisericii Ortodoxe Române, precum și primirea delegației de către domnul Traian Băsescu, președintele României.

Domnul Președinte Evangelos-Vasileios Meimarakis a fost însoțit în această vizită de către: domnul Athanasios Dendoulis, consilier diplomatic al Președintelui Parlamentului elen, doamna Anastasia Frangou, directorul Direcției pentru Afaceri Europene, și domnul Panagiotis Kampras, șeful Biroului de presă și informare parlamentară.

În cadrul întrevederilor, părțile română și elenă au discutat subiecte de interes comun privind relațiile politice dintre România și Grecia, cooperarea parlamentară bilaterală, cooperarea economică, colaborarea la nivel european și regional, etc.

Relațiile româno-elene

În cadrul convorbirilor, domnul Valeriu Ștefan Zgonea, președintele Camerei Deputaților, a evocat relațiile foarte vechi dintre România și Republica Elenă, care sunt întărite și mai mult prin faptul că România și Grecia au un drum comun în Uniunea Europeană.

Domnia sa a amintit importanța minorității elene din România pentru crearea unor punți de colaborare între cele două țări, inclusiv prin reprezentarea acesteia în Parlamentul României. În acest sens, domnul Președinte a amintit un proiect propus împreună cu Ministerul Educației Naționale, pentru limbile străine care nu au o circulație foarte mare, dar care sunt importante, în baza căruia, în școlile și liceele în care există clase care doresc să studieze limba greacă, să poată se opteze pentru aceasta. În continuare, domnul Președinte a propus ca, în anul 2014, Olimpiada internațională de limba neogreacă, să fie organizată în România, sub Înaltul Patronaj al Parlamentului României și al Parlamentului elen, ceea ce ar constitui un exemplu extraordinar, care ar putea fi urmat și de alte comunități.

De asemenea, a fost menționată legătura specială dintre cele două țări reprezentată de ortodoxie, România fiind singura țară ortodoxă de origine latină, precum și colaborarea dintre cele două părți, în cadrul Adunării Parlamentare a Ortodoxiei, care este una foarte bună.

Domnul Crin Antonescu, președintele Senatului, a subliniat istoria deosebit de bogată a relațiilor dintre România și Grecia și a evidențiat că fiecare întrevvedere cu oficialii eleni este o întâlnire între prieteni, asigurând oaspeții de întreaga prietenie și solidaritate a părții române. În context, domnia sa a evocat faptul că, în urmă cu 15 ani, când ocupa funcția de Ministru al sportului, a avut o excelentă colaborare bilaterală cu partenerii greci.

Domnul Liviu Dragnea, viceprim-ministru al Guvernului României, ministrul dezvoltării regionale și administrației publice, a menționat că România acordă o importanță deosebită relațiilor cu Grecia, care a fost și rămâne unul dintre cei mai importanți parteneri ai țării noastre în Uniunea Europeană. Domnia sa a evocat istoria bogată a contactelor diplomatice și foarte buna colaborare în toate domeniile, bazată inclusiv pe comuniunea valorilor spirituale, la care se adaugă și strânse legături la nivel local, precizând că, dincolo de colaborarea tradițională, în România există și foarte multă afectivitate în relația cu Grecia. În prezent, există 37 de acorduri de înfrățire la nivel local, iar partea română dorește să încurajeze, în continuare, multiplicarea acestora. De asemenea, domnul Viceprim-ministru a exprimat aprecierea Guvernului României față de poziția fermă a Greciei în ceea ce privește aderarea României la Spațiul Schengen. În context, a fost transmis înaltului oaspete elen salutul domnului Victor Ponta, prim-ministrul Guvernului României, precum și dorința domnului Prim-ministru și a Guvernului României de a avea relații mult mai strânse și mai dinamice cu Grecia.

În replică, domnul Vasileios-Evangelos Meimarakis, președintele parlamentului elen, a evidențiat că relațiile dintre România și Grecia sunt „impecabile” și a subliniat, în cadrul tuturor întrevederilor, nivelul excelent al acestora. La nivel politic, economic și cultural, colaborarea este foarte bună, cu un potențial major de dezvoltare, în viitor. De asemenea, oaspetele a precizat că această colaborare se bazează pe strânse legături interumane, sinceritate și afectivitate, iar prietenia deosebită dintre cele două părți a fost resimțită și cu ocazia acestei vizite.

Înaltul oficial elen a evidențiat că Grecia consideră că România și-a îndeplinit toate obligațiile în vederea aderării la Spațiul Schengen și că această poziție va fi menținută și pe durata Președinției elene a Uniunii Europene.

Colaborarea la nivel regional și european

În cadrul întrevederilor, atât domnul Președinte Valeriu Ștefan Zgonea și domnul Președinte Crin Antonescu, cât și domnul Viceprim-ministru Liviu Dragnea au dat asigurări că România va susține Președinția greacă a Uniunii Europene, între prioritățile căreia se vor regăsi guvernanta economică, creșterea economică și combaterea șomajului, și au dat asigurări privind disponibilitatea de a colabora la nivel regional, în baza interesului comun, pentru ca această zonă să fie una stabilă și prosperă.

Domnul Președinte Valeriu Ștefan Zgonea, a precizat că este necesar ca Grecia, cea mai veche democrație, să contribuie, pe durata exercitării Președinției Uniunii Europene, la re poziționarea Europei pe locul care l-a avut, ca zonă a păcii, bunăstării și solidarității, precum și la formularea unei noi paradigme privind relațiile dintre politică și cetățeni, menită să întărească încrederea cetățenilor în proiectul european.

Domnul Președinte a transmis că partea română este de acord cu poziția Guvernului elen în problema migrației și a amintit buna cooperare dintre cele două părți în cadrul Frontex. În context, s-a precizat că statele din Balcani și cele din zona mediteraneană au responsabilitatea de a gândi o politică menită să creeze bunăstare în statele vecine Mediteranei, pentru ca cetățenii acestor țări să nu mai dorească să emigreze. Domnia sa a adăugat că cele două țări trebuie să conlucreze într-o lume globalizată, pentru a contribui la creșterea prosperității în această zonă a Europei, precum și la re așezarea modelului european ca model de succes, România și Grecia având posibilitatea de a fi hub-uri moderne de dezvoltare între Europa și Asia.

De asemenea, domnul Președinte Valeriu Ștefan Zgonea a precizat că este necesar ca cele două țări să-și unească forțele în Balcani și în Sud-Estul Europei, pentru a susține statele din această zonă care aspiră să devină membre ale Uniunii Europene, precizând că țările din Balcanii de Vest vor deveni graniță a Uniunii Europene.

Domnul Crin Antonescu, președintele Senatului, a menționat că este necesar ca Europa să rămână așezată pe valorile fundamentale pe baza cărora a fost creată, între care „democrația, politica și dialogul” reprezintă trei concepte care au fost dăruite lumii de către Grecia antică. Astfel, chiar dacă astăzi trăim în epoca tehnologiei și a deciziilor rapide, la baza democrației trebuie să rămână relația cu cetățenii și implicarea acestora în viața politică. În acest sens, cele două țări, cu istoricul și specificul propriu, pot apăra, împreună, în interiorul Uniunii Europene, încă un principiu, cel al diversității, care constituie bogăția Europei.

Domnul Vasileios-Evangelos Meimarakis, președintele Parlamentului elen, și-a manifestat interesul față de toate aspectele prezentate de domnul Președinte Valeriu Ștefan Zgonea și a precizat că este necesar ca cele două părți să acționeze mai coerent și mai coordonat, având în vedere că, pe agenda comună a acestora se regăsesc teme importante referitoare la problematica europeană și regională, precum migrația ilegală sau dezvoltarea economică în zona balcanică.

În ceea ce privește exercitarea de către Grecia a Președinției Uniunii Europene, înaltul oaspete a menționat că, în ciuda crizei, partea elenă face eforturi pentru a nu exista niciun fel de reduceri și pentru ca Președinția să se

desfășoare la standardele obișnuite. De asemenea, domnia sa a precizat că nu au fost promovate pe agendă probleme care privesc Grecia, în mod special, ci probleme de interes general, care să poată fi continuate de Președinția italiană și de cele care vor urma după aceasta.

Președintele Parlamentului elen a menționat că Europa de azi nu este cea care a fost prevăzută la început, o Europă a solidarității, care să aducă bunăstare tuturor, adăugând că, în actuala lume globalizată, în care deciziile trebuie să fie luate foarte rapid, este normal ca Europa să-și schimbe instituțiile și mecanismele. Astfel, în cadrul convorbirilor de la Camera Deputaților și Senat, înaltul oaspete a făcut referire la criza din anii 2008-2009 care, în opinia domniei sale, a arătat că nu există mecanisme de combatere a crizelor, iar programul de sprijin și acordurile cu FMI „au conținut greșeli foarte importante”. În prezent, Europa este într-o fază în care trebuie să revizuiască toate aceste aspecte, pe baza dialogului, pentru a putea face față evenimentelor viitoare. În opinia oaspetelui, regulile de contracarare a crizei trebuie să fie stabilite în perioade de calm și, dacă aceste reguli sunt corecte, criza nu va apărea niciodată. Astfel, este necesar ca Europa să găsească modele de guvernare moderne, cu proceduri, instituții și politici noi, având în vedere că factori precum globalizarea și dezvoltarea tehnologiei impun luarea unor decizii mai rapide, dar acest lucru trebuie să aibă loc într-un cadru democratic și, din această perspectivă, este necesară găsirea unui nou echilibru.

Atât în cadrul convorbirilor cu domnul Președinte Valeriu Ștefan Zgonea, cu domnul Președinte Crin Antonescu, precum și în cadrul convorbirilor cu domnul Viceprim-ministru Liviu Dragnea, înaltul oaspete a dat asigurări că Grecia va susține, fără rezerve și în mod creativ, Președinția României a Procesului de Cooperare în Europa de Sud-Est (SEEC). De asemenea, Președintele Parlamentului elen a menționat că domnia sa a avut deja o discuție cu Președintele Parlamentului cipriot în acest sens, care va transmite același mesaj. În context, oaspetele și-a exprimat convingerea că Președinția României a SEEC va fi un succes și că aceasta va contribui la formularea unor soluții la foarte multe probleme comune.

Pe de altă parte, înaltul oaspete a menționat că sunt încă multe probleme rămase nerezolvate în „legătură cu FYROM”, subliniind că partea elenă nu dorește să se creadă că Grecia nu participă activ la soluționarea acestora ci, dimpotrivă, își manifestă toată disponibilitatea în acest sens.

În ceea ce privește migrația, oaspetele a subliniat că statele care formează granițele Uniunii Europene trebuie să-și asume o inițiativă care să vină în sprijinul soluționării acestei probleme. După Grecia, Președinția UE va fi exercitată de Italia, care va putea continua eforturile destinate combaterii imigrației ilegale. Oaspetele a adăugat că Agenția Frontex este un mecanism eficient, dar care nu face față valului de imigranți cauzat de situațiile de criză din unele țări, precum Siria sau cum a fost cazul Libiei, și a precizat că, însă, cauza principală a valului mare de imigranți o reprezintă nivelul scăzut al calității vieții în țările lor de origine. Prin urmare, dincolo de activitatea Frontex, aceste probleme se vor reduce în momentul în care țările respective vor atinge un nivel mai ridicat de prosperitate. Totodată, domnia sa a subliniat că este necesar să se conștientizeze că persoanele care vin în Grecia sau în România, doresc să meargă spre Nord și că problemele importante vor fi în aceste țări, Grecia și

România nefiind decât țări de tranzit, ceea ce impune ca toate țările europene să colaboreze pentru soluționarea acestor probleme.

În ceea ce privește problemele economice, Președintele Parlamentului elen a menționat că este necesară promovarea investițiilor care generează și locuri de muncă noi, deoarece unele investiții contribuie la creșterea PIB-ului, dar provoacă și o creștere a șomajului, reducând unele locuri de muncă.

Cooperarea parlamentară

Domnul Președinte Valeriu Ștefan Zgonea și-a manifestat convingerea că vizita oficială în România a Președintelui Parlamentului elen va deschide o nouă etapă în cooperarea dintre Camera Deputaților și Parlamentul elen, având în vedere că, atât domnia sa, cât și înaltul oaspete elen sunt promotori ai diplomației parlamentare. În acest sens, domnul Președinte a transmis interesul părții române de intensificare a contactelor dintre cele două foruri legislative, inclusiv la nivelul comisiilor. În același timp, și domnul Crin Antonescu, președintele Senatului, a transmis dorința de a intensifica și diversifica relațiile parlamentare româno-elene.

De asemenea, domnul Președinte Valeriu Ștefan Zgonea a insistat asupra faptului că, după 15 ani de tergiversări este necesar să fie conceput un mecanism de cooperare în Sud-Estul Europei, inclusiv prin crearea unei adunări parlamentare, care să contribuie la formularea unor politici publice, menite să aducă bunăstare în această zonă. Așa cum țările nordice au creat dimensiunea nordică și au impus anumite puncte de vedere, este necesar să se acționeze la fel și în Sud-Estul Europei, inclusiv în ceea ce privește absorbția de fonduri europene și pentru promovarea anumitor linii directoare pentru aceste țări, care au alte nevoi decât țările dezvoltate. Domnul Președinte a menționat că partea română are nevoie de sprijinul Greciei pentru constituirea acestei adunări parlamentare, la care, pe lângă statele membre UE din zonă, să participe și statele din Balcanii de Vest care aspira la aderare, iar în cadrul acestei adunări parlamentare să aibă loc, în fiecare an, și o întâlnire a președinților parlamentelor din zonă. Aceste reuniuni vor prilejui discutarea unor probleme comune, inclusiv cele care țin de Uniunea Europeană sau de zona mediteraneană.

De asemenea, domnul Președinte a sugerat organizarea de reuniuni mai frecvente și la nivelul Uniunii Europene a președinților parlamentelor naționale, care, în calitate de reprezentanți ai cetățenilor statelor europene și, în baza Tratatului de la Lisabona, să contribuie la luarea unor decizii menite să susțină progresul Uniunii Europene și la evitarea fracturilor de dezvoltare în interiorul Uniunii, pentru a putea păstra proiectul părinților fondatori, de a asigura dezvoltare și bunăstare pentru toți.

În continuare, domnul Președinte Valeriu Ștefan Zgonea a propus crearea, și la nivel parlamentar, a unui triunghi format din Grecia, Bulgaria și România, sugerând ca, pe durata Președinției elene a Uniunii Europene, să aibă loc o întâlnire a președinților parlamentelor celor trei țări, pentru a discuta subiecte precum statutul de graniță a UE, migrația ilegală, situația economică, combaterea șomajului, măsurile de creștere economică, etc.

De asemenea, în perspectiva pregătirii Președinției Uniunii Europene, care va fi deținută de România în 2019, domnia sa a menționat că transferul de

experiență este foarte important pentru partea română. În acest sens, domnul Președinte a adresat rugămintea ca, după încheierea Președinției elene a Uniunii Europene, în anul 2014, o parte din funcționarii parlamentari care vor fi implicați în această activitate să vină la Parlamentul României, pentru a transmite din experiența acumulată.

Mulțumind pentru invitația de a efectua această vizită oficială în România, Președintele Parlamentului elen a subliniat că este foarte important ca reprezentanții cetățenilor români și greci să se întâlnească și să aibă schimburi de opinii care pot fi utile ambelor țări. De asemenea, domnul Președinte Evangelos-Vasileios Meimarakis a evidențiat, în toate întreprinderile, că acest moment se constituie într-un mesaj către cetățenii din cele două țări, privind dorința de colaborare, spre beneficiul celor două popoare.

Totodată, domnia sa și-a manifestat convingerea că, în viitor, dialogul parlamentar bilateral va fi mult mai intens, pentru a formula o direcție comună și pentru a contribui astfel la soluționarea problemelor de la nivel regional. În același timp, înaltul oaspete și-a manifestat disponibilitatea pentru o comunicare continuă la nivel parlamentar, cu privire la toate subiectele de interes, inclusiv în ceea ce privește transmiterea din experiența dobândită de funcționarii parlamentari în organizarea și desfășurarea Președinției elene a UE.

Președintele Parlamentului elen a promis că va vorbi cu Președintele Parlamentului cipriot, precum și cu Președintele Parlamentului bulgar despre propunerile de colaborare avansate de domnul Președinte Valeriu Ștefan Zgonea. Domnul Președinte Evangelos-Vasileios Meimarakis a dat asigurări că va fi prezent la reuniunea de constituire a Adunării Parlamentare a SEECP, dacă nu va avea alte angajamente, și a evidențiat susținerea deplină a reprezentanților Parlamentului elen în aceste eforturi.

Înaltul demnitar elen a menționat că, la nivel european, sunt necesare întâlniri mai frecvente între reprezentanții parlamentelor naționale, pentru a putea analiza toate problemele, care „nu trebuie să fie discutate doar de tehnocrați”. De asemenea, domnia sa a menționat că, la nivelul Uniunii Europene, este necesar ca rolul parlamentelor naționale să crească și ca acestea să aibă posibilitatea de a participa la deciziile finale. În opinia oaspetelui, parlamentele naționale trebuie să aibă nu doar rolul de aviza anumite hotărâri, ci și de a participa la formularea lor, deoarece parlamentele naționale poartă responsabilitatea în fața cetățenilor lor. În continuare, oficialul elen a sugerat că ar fi benefică instituirea unei colaborări cu caracter mai instituționalizat, între comisiile de specialitate din parlamentele naționale și cele din Parlamentul European, mai ales la nivelul comisiilor care se ocupă de problemele economice și de dezvoltare.

De asemenea, în cadrul convorbirilor cu domnul Crin Antonescu, președintele Senatului, domnul Președinte Evangelos-Vasileios Meimarakis a subliniat că, prin colaborarea dintre forurile legislative ale României și Greciei, se va contribui la rezolvarea problemelor care preocupă cele două state.

Cooperarea economică

În ceea ce privește colaborarea economică, domnul Președinte Valeriu Ștefan Zgonea a amintit faptul că 17% din piața bancară din România este

reprezentată de bănci grecești și, astfel, o mare parte din companiile private și din instituțiile din țara noastră au legătură cu băncile grecești.

Domnul Crin Antonescu, președintele Senatului, a menționat că investitorii greci sunt pe primele locuri în România, iar prezența oamenilor de afaceri greci este binevenită în țara noastră. De asemenea, domnia sa a precizat că tradițiile economice și comerciale dintre cele două țări sunt de natură să favorizeze colaborarea în acest domeniu. Domnul Președinte a adăugat că, un alt domeniu de interes este cel al turismului, exprimându-și speranța ca, pe lângă numărul important al turiștilor români care vizitează Grecia, și numărul turiștilor greci care vin în țara noastră să crească.

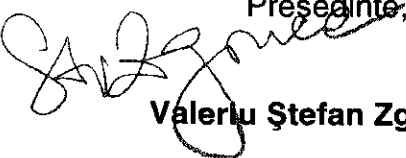
Domnul Viceprim-ministru Liviu Dragnea a precizat că speră ca părțile română și elenă să depună eforturi pentru încurajarea cooperării economice dintre cele două țări, deoarece criza economică globală a afectat schimburile comerciale. În continuare, domnia sa a insistat asupra oportunităților de investiții, atât în Grecia, cât și în România. În context, domnul Viceprim-ministru a sugerat ca cele două părți să își acorde sprijin reciproc în utilizarea instrumentelor financiare europene, prin furnizarea de consultanță și expertiză în utilizarea fondurilor europene. În același timp, domnia sa a sugerat stabilirea unui mecanism mai eficient, prin care autoritățile locale și oamenii de afaceri să aibă un acces mai rapid la informațiile de interes din cele două țări.

Înaltul oaspete a evidențiat că și partea elenă încearcă să promoveze cooperarea economică cu România, inclusiv prin intermediul camerelor de comerț, și a menționat interesul de a crește schimburile reciproce în domeniul turismului.

Vizita în România a domnului Evangelos-Vasileios Meimarakis, președintele Parlamentului elen, a evidențiat colaborarea excelentă existentă între România și Grecia, la nivel bilateral, regional și european.

Convorbirile cu înalți demnitari români au prilejuit exprimarea dorinței celor două părți de creștere a rolului diplomației parlamentare în susținerea unor obiective comune de interes major, precum și în promovarea colaborării tradiționale dintre România și Grecia, în multiple domenii, insistându-se asupra necesității de cooperare, pentru a contribui la construirea unei Europe puternice și prospere, în beneficiul tuturor.

De asemenea, au fost adresate mulțumiri pentru primirea deosebit de călduroasă de care delegația elenă s-a bucurat la București, care a reflectat strânsa prietenie existentă între cele două țări, precum și față de caracterul deschis și sincer al convorbirilor avute cu înalți demnitari români.

Președinte,

Valeriu Ștefan Zgonea